דער „אידישער זשורנאל"

ה. זיינבערג פרעזידענט און דזשענעראל מענעדזשער

די איינציגע אידישע טעגליכע צייטונג אין'ם פראווינץ אנטעריא

מענעדזשמענט דזשואיש פאבלישינג קאמפאני לימיטעד—ארויסגעבער

253-251 קווין סט. וועסט — טעלעפאן עדעלייד 8967

סובסקריפשאן פריין: 5.00 א יאהר איינצעלנע קאפי 2 סענט

א פראגע וועלכע פערענטפערט זיך זעלבסט

פון י. ב"ם

אפטמאהל קומט אויס צו זוכען דעם ענטפער, צו א געוויסער פאסירונג אין דער פראגע זעלבסט ווייל בעטראכט מען נוט דאס וואס עס איז פארגעקומען, דאס וואס עס מען פארקומען, און דער ענטפער דערצו איז געלעזט, און עס פארערט זיך בלויז עטוואס אנשטרענגונג אום נעכנו זיך רעכענונג אבצוגעבען וואס עס דארף געטהאן. ווערען

איבערהויפט פאסירט עס ביי יונגע מענשען, וועלכע פאנגען אן זיך ארומצו קוקען, וואו זיי זענען פארקראבען, אדער וואס דארפען זיי טהאן אום צוריק צו בעקומען דאס פערלוירענע.

ליעבע צווישען צוויי יונגע מענשען, איז פאר קיינעם קיין נייעס נוט און וועניג אויפמערקזאמקייט ווערט דערצו געשאנקען. צוויי יונגע מענשען פערליעבען זיך, חייראטהען און דערמיט איז אלעס פאראיבער.

ביי די פערליעבטע זעלבסט קומט אבער אפט מאהל פאר אזעלכע פערפלאנטערנישען, ווען זיי מוזען קומען צו א צווייפעלנס ראטה, ניט וועלענדיג האנדלען זעלבסטשטענדיג, און דא פאסירט דאס אונערוואַרטעטע.

כיים ש. האט זיך בעפאנט מיט א זעהר שעהנעם יונגען מאן פאהרענדיג אויף'ן שיף קיין קענערע. אויף דער שיף האבען זיי גערעדט וועגען אלעס אין דער נאנצער וועלט, אויסער זיך זעלבסט.

ביידע זיינען אין טאראנטא געקומען. אנגעפאנגען ארבייטען, און דא האבען זיי דערפיהלט אז זייער בעפאנטשאפט פון דער שיף איז עטוואס מעהר ווי בלויז פריינדשאפט.

דער יונגער מאן וועלכער איז געווען א בעל מלאכה פון דער היים, האט ניט שלעכט פערדיענט. ער האט זיך פיין געקליידעט. דאס זעלבע האט פאסירט מיט דער מיידעל, און זאגאר דער פאטער פונ'ם מיידעל וועלכער איז אין טאראנטא, האט ניט געהאט דאגעגען, דאס פון דער אמאליגער בעקאנטשאפט זאל זיין א שידוך.

פאנגט דער בחור אן פערפאלען צו ווערען אייף גאנצע נעבט, מיט חברים וועלכע שפיעלען אין קארטען פיהרען זיך זעהר ניט אנשטענדיג, און דא פאנגט זיך אן דאס טרייערינע לעבען פון ביידע.

דאס מיידעל האט זיך ביי איהם געבעטען ער זאל צוריק אנפאנגען לעבען א געוועהנליכען לעבען ווי פריהער. זי וועט פארגעסען אלעס וואס עס איז פון איהם געווארען. פערשפרעכט ער איהר, אז אזוי ווי אין טאראנטא איז עס שווער פאר איהם, זאל זי איהם ערלויבען אבצופאהרען אין א צווייטער שטאדט וואו אלעס וועט אויסגעבעסערט ווערען.

אבער האט ער נאר דעם אנפאנג געמאכט, דאמאלס איז שווער אבצורייסען זיך פון'ם אלטען, און אויף אין דער צווייטער שטאדט האט פאסירט דאס זעלבע, אויף א פיעל גרעסערען מאסשטאב, ווייל ער האט ניט געהאט ווער עס זאל איהם א זוארט זאגען, איבער זיין אויפפיהרונג.

א צייט איז פאראיבער, און דאס מיידעל האט אנגעפאנגען געהן מיט א צווייטען, וועלכער איז פארגעשטעלט געווארען דורך א שדכן, און עס האט געהאלטען ביי א שידוך.

האט זיך אבער דערפון דערוואכט דער ערשטער, וועלכער איז געקומען צוריק און סטראשעט מיט מארדען, שראגען און אנדערע רציחות, אויב עס וועט ווער וואגען תנאים צו שרייבען מיט זיין כלה.

די פערצווייפלונג פון דעם מיידעל איז אונערטרעגליך, און אין אזעלכע פעלע לויפט מען עצות פרעגען, וואס זאל זי טהאן.

די פערצווייפלונג פערטרייבט דעם איינענעם געראנק, וועלכער האט א פעסטען בעגריף ווער עס איז פאסיגער, ווער עס האט געהאנדעלט טאקטישער נאר כעג דער זעלבער געדאנק ווי שטארק זיין, האט מען צוליעב דער איינבילדונגס קראפט מורא צו שטעלען אויף זיך. נאר מען ערוואַרטעט עצות פון פרעמדע וועלכע זוכען צו בעאיינפלוסען ווי אזוי זיי פערשטעהען, און דער רעזולטאט איז דאך, אז פון אזעלכע עצות ווערט די זאך נאך מעהר פערפלאנטערט.

אין אזעלכע פעלע דארף דער ענטפער געזוכט ווערען אין דער פראגע. עס שטעהען צוויי בחורים פאר איהר, זי האט דעם ערשטען געליעבט, געגאנגען מיט איהם פערבראכט מיט איהם, ער האט איהר צוויי יאהר געהאט דאס זי וועט ניט זיין כלה ווערען, און פאלגליך האט ער קיין אורזאכע געהאט, נאך פאר דער חתונה אנפאנגען פיהרען א אויסגעלאסען לעבען, פון וועלכען אנשטענדיגע מענשען אנטלויפען.

זיין יעצטיגער סטראשונגס, ציינט אז ער האט שוין זיין זעלבסטשטענדיגקייט פערלוירען. זיין גלייכגעוויכט איז פערשוואונדען, און עס דערט בלויז פון איהם דאס פארדארבענע לעבען, וואס האט זיך איינגעפלאנצט דורך זיינע אויפפיהרונגען און איהם רואינירט. און וואלט ער ערנסט געדענקט ווענען זיין כלה, וואלט דאך ניט געווען פאסירט דאס ער זאל פלוצלונג זיין פיזאנאמיע בייטען, און אין אן אנדערע וועלט פערקריכען.

עצות ווערען פון פיעלע געגעבען. עצות ווערען אויף געגעבען, דאס א פרוי קען א מאן אבגעוואהנען פון אזא סארט לעבען ווען זי איז פעהיג, דערצו, דאמאלס דארף מען דאך די פעהיגקייט ווען.

שטעלט דער ענטפער־זוכער זיך וועלבסט די פראגע, וואס עס האט פאסירט דאמאלס בעגרייפט ער וואס ער דארף טהאן, און פרעמדע עצות בלייבען גוצלאן, ווייל אזעלכע פראגען האבען זייער איינגענעם ענטפער.

פערענט

פון גיו דע מאפאסאן.

(איבערזעצט פון פ. בורסקי.)

(סוף)

הענריעטא איז געווען צושראקען און האט בעהאלטען איהר געזיכט אין די הענט מורמלענדיג: "אה, נאט"! און זע תענדיג דיזען פרעמדען וועלכע סטראשעט זיין מוטער, איז דזשארדזש אויפגעשפרונגען פערטיג צו שלאגען איהם, און ליסאזין וועלבער איז געווען ווי פון א דונער געטראפען האט געקוקט אויף איהם מיט שרעק און פערענט האט פארטגעזעצט: "יעצט וועלען מיר זיך דורכשמועסען: די ריכטיגע צייט פאר דעם אין געקומען. איהר האט מיר פער אורטהיילט צו אן אומגליקליכען לעבען און איהר האט גערענקט אז איהר וועט מיך שוין קיינמאל מעהר ניט זעהען".

דער יונגער מאן האט איהם אנגעגוקט מיט ביי די אפטלען און צוריק געשטופט. "וויס איהר פערדיקט?" האט ער געזאגט "וואס ווילט איהר? געהט אייך אייער וועג, גלייך, אדער איהר כאפט קלעפ"! נור פערענט האט געענטפערט: "וואס ווייל איך? איך ווייל דיר זאגען ווער דיזע לייטע זיינען". דזשארדזש איז אבער געווען אין כעס און האט איהם געוואלט שלאגען, אבער ער האט געזאגט: "לאז מיר. איך בין דיין פאטער, זעה, זיי הא בען מיר הערענען, די אויסוואורפען!" אין דער צושראקענער, יונגערמאן איז גע בליבען שטעהן. קוקענדיג אויף זיין מו טער פערענט איז צוגענאנגען צו איהר.

"נוט" האט ער געזאגט, זאג איהם ווער איך בין. זאג איהם אז מיין נאמען איז הענרי פערענט; אז איך בין זיין פא טער. ווייל זיין נאמען איז דזשארדזש פע רענט; ווייל די ביסט מיין ווייב, ווייל איהר אלע דריי לעבט מיט־מיין געלט, מיט די צעהן טויזענד פראנק א יאהר וואס איך גיב אייך פון דער צייט וואס איך האב אייך ארויסגעטריבען פון מיין הויז. דערצעהל איהם ווער עס האט אייך ארויס געטריבען. ווייל איך האב דיך געבאפט מיט דיזען בעטלער. דיזען לומפ. דיין נע ליבטען! זאג איהם ווער איך בין געווען. אז אנשטענדיגער מענש, מיט וועמען ד האסט געהייראטהט פאר מיין געלט. און וועמען די האסט אפגענארט פון דעם ער שטעהן טאג אז, זאג איהם ווער איך בין. און ווער די ביסט".

זי האט געשריען ניט מיט איהר קול "לומאזין מאך איהם שטיל. זאל מיין זוהן דאס ניט הערען". לימאזין איז אויפגעשטאנען און געזאגט שטיל: "האלט דיין צונג, בערענק זיך וואס דו טהוסט".

אבער פערענט האט פארטגעזעצט: "איך ווייס וואס איך טהו, און דאס איז נאך ניט אלעס. איין זאך ווייל איך נאך וויסען א זאך וואס האט מיר געמאטערט צוואנציג יאהר".

זיך אומדרעהענדיג צו דזשארדזש'ן וועלבער איז געשטאנען אנגעשפארט צו א בוים. האט ער געזאגט: "הער מיך אויס ווען זי האט פערלאזען מיין הויז. האט זי געדענקט אז אפגאראן מיך איז ניט גוג. זי האט מיך אויך געוואלט טרייבען צו פערצווייפלונג. די ביסט געווען מיין איינציגע טרייסט. און זי האט דיך צוגע נומען. שווערענדיג אז איך בין ניט דיין פאטער. נור ער איז דיין פאטער! זי האט געזאגט א ליגען! איך ווייס ניט. און איך האב זיך געפרעגט דיזע פראגע פאר צוואנציג יאהר צוריק".

ער איז צוגענאנגען צו איהר. און אויעקגעהענגיג איהרע הענט פון איהר געזיכט. האט ער פארגעזעצט:

"יעצט ווייל איך דו זאלסט זאגען ווער פון אונז ביידען איז דער פאטער פון דיזען יונגען מאן. איך אדער ער. דיין מאן, אדער דיין געליבטער! זאג אונז". לימאזין איז צו איהם צוגעלאפען אבער פערענט האט איהם אפגעשטופט. שרייענדיג: אה, יעצט ביזטו מוטהיג. מוט היגער אידער דאן ווען איך האב אייך ארויסגעווארפען פון הויז, ווייל איך האב דיך געוואלט שלאגען. זעהר פיין! איך זי ווייל ניט ענטפערען. ענטפער דו! דו דארפסט וויסען אזוי גוט ווי זי. זאג מיר ביזטו דיזען יונגען מאן'ס פאטער?"

ער האט זיך ווידער אומגעדרעהט צו זיין ווייב "אויב דו ווילסט עס מיר ניט זאגען, זאג עס דיין זוהן, ער איז יעצט שיין א מאן. און ער האט א רעכט צו ווי סען ווער איז זיין פאטער. איך ווייס עס ניט. און האב עס קיינמאל ניט גע וואוסט. איך קען דיר ניט זאגען. מיין בחור". עס האט אויסגעוויזען ווי ער פערלירט זיין זינען. און ער האט שווער געאטהעמט. "ניב מיר אן ענטפער, אלזא זי ווייסט אליין ניט. איך קען זיך ווע טען אז זי ווייסט ניט, ניין, זי ווייסט ניט, זי פלעגט געהן אין בעט מיט ביי־דען פון אונז. כא. כא. כא. זי ווייסט ניט קיינער פון אונז ווייסט ניט. ווי מען מען ווייסען אזא זאך? ד. מיין בחור וועסט עס אויך ניט ווייסען. קיינמאל ניט. פרו ביר, פרעג איהר. דו וועסט אויסגעפינען אז זי ווייסט ניט. איך ווייס אויך ניט. איינציגע טרייסט. און זי האט דיך צוגע נומען. שווערענדיג אז איך בין ניט דיין פאטער. נור ער איז דיין פאטער! זי האט געזאגט א ליגען! איך ווייס ניט. און איך האב זיך געפרעגט דיזע פראגע פאר צוואנציג יאהר צוריק".

ווען דער באר טענדער האט איהם געזעהען האט ער געזאגט איבערראשט: שיין צוריק אזוי שנעל?"

"איך בין זעהר מיעד, ווען מען איז ניט געוואוינט ארויס צו פאהרען אבער מעהר ניט, מעהר וועל איך אין קאנטרי ניט פאהרען.

אבער ער האט פאר קיין פאל ניט געוואלט זאגען וואס מיט איהם האט פא סירט, און צום ערשטען מאל איז זיין לע בען האט ער זיך אזוי אנגעטרונקען. אז מען האט איהם געמוזט אפפיהרען א היים

(עגדע)

ווען באציילען זענען געפעהרליך און ווען ניט

פון דער סעריע ברען־פונקט אנשטעקונג

פון דר. מ. פיוניק

(דריטער ארטיקעל)

א זעהר אינטערעסאנטע אבטהיילונג פון דער באקטעריאלאגיע האט צו טהון מיט די פיעלע פראבלעמען וואס ווע רען אוועקגעשטעלט פאר אונז דורך דער אנווענדונג פון ארגאניזמען אין מילך. פוטער און קעז. מילך יעדענפאלס איז א זעהר גוטער מאטעריאל אין וועלכען באציילען קענען שנעל און גוט וואקסען אין־פאקטיש איז, אז זעלטען געפינט איהר מילך (וועלכעס איז אבסאלוט פריי פון באקטעריען), א געוויסער וויסענ־שאפטס מאן האט באהויפטעט דאס אין דייטשלאנד ליידען צוואנציג פראצענט פון די קוה פון שווינדזוכט. אין די פער אינינטע שטאאטען ווידער איז קוה פון נייבצערן, אז אין בראנקרייך איינע פון דייזענען.

דאס ווערן פון מילך ווערט פער־ארזאכט דורך א געוויסער, באקטעריע. אייך עסיג ווערט נעמאכט פון ווין אדער ביר דורך דער הילפע פון א געוויסער באק טעריע וועלכער טראנספארטירט דעם אל קאהאל פון דעם ווין אדער ביר אין אסעטיק עסיג אדער טראפענס ווי מען ריופט עס אז אין אידיש.

די שטראהלען פון דער זון און דאס ליכטיגקייט טויטען די באקטעריע אבער מערקווירדיג איז דער פאקט דאס די ליכט שאדען נאר די שעדליכע באציילען. אינגעהויער גרויסע צאהלען פון ארגאניז מען פון טיפוס און אנדערע שעדליכע קראנקהייטען ווערען געטויט אין טייכען. אין דער אטמאספערע און אין אנדערע אפענע פלעצער. פון דיזען פאקט דרינגען מיר גוי נויטיג עס איז צו לעבען אז גוט ווענטילירטע הייזער וואו זונען שיין קומט צו דירעקט און אויך דיין צו האלטען טיי כען און שטראמען וואסערן וועלכע דער מענש געברויכט, חוץ וואס מען געב־רויכען אנדערע היגיענישע מיטלען אין לעבען. קעלט איז ניט זעהר ווירקענד אויף דער באקטעריע. געוויסע פארמען קענען לעבען אפילו אין דער אטמאספע רע פון פליסליכע לופט און דאס איז א חונדערט און נייצייג צוויי גראד אונטער זערא, מיר קענען נאר קיין בענריף ניט האבען ווי פאלט דאס מוז זיין, מיר פריה רען נאנען גוט ווען דער טהערמאמעטער ריקט זיך ארונטער ביז צעהן אדער. פיס צעהן אונטער זערא. און קיין מענש וואלט ניט געקענט לעבען אין אזא טעמפעראַ־טור.

באס איינער פון די גרעסטע באק טעריאלאגען וועלכע די וועלט האט ווען פערמאגט און וועלכער איז ניט לאנג גע שטארבען (1910) האט ענטדעקט פיל פארמען פון באציילען. אין די גרעסטע ענ דעקונגען זיינען געמאכט געווארען דורך איהם צווישען 1880-1890. ער האט אויסגעפונען: דאס דער באציל וועלכער פערורזאכט שווינדזוכט: גלאנדערס אנ שטעקונג קראנקהייט פון פערד: דיפטע ריא. טיפוס און כאליערע

די שעדליכקייט פון די באקטעריען באשטעהט אין דעם דאס זיי פארמירען פערגיפטונג שטאפען אין קערפער און ווען דער קערפער ווערט אונטערוואַרפען צו א געוויסע אנשטעקונגס קראנקהייט מיהלט דער פאציענט די געוועהנליכע סימ פפטאמען פון פערגיפטיגונג און דעם קער פער געוועב ווי די הויט, ביינער א"ז. וו. און בעקומט אנצינדונג, דער דיפטעריא טאקסין אדער גיפט ברייגגט מיט זיך אנ צינדונג. געשווילאכטע. וועלכע קען שפע טער ברענגען דעם טויט פון א געוויסען טהייל פון קערפער אזוי ווי א ביין א שטיק הויט א. ז. וו. דיזע טאקסענס אדער "פאי זאנס" זיינען עהנליך צו דעם גיפט פון שלאנגען און ס'איז אינטערעסאנט צו ווי סעז דאס פון דער גיפט פון איין שלאנג מען מעג פאנאנדערשיידען עוליכע סאר טען טאקסינס (פאיזאנס) וועלכע האבען א אויסלייבענדע ווירקונג אויף פערשי דענע טישען אדער קערפער געוועב. ד. ה. זיי קענען שאדען א ביין צום בייש פעל און ניט די הויט אדער בלוט און פערקערט אויך.

אין אקולאציע — אום אויסצונעפי נען די ווירקונג פון א געוויסען באציל אויס'ן מענשליכען קערפער און זיין שיכות צו קראנקהייטען אין אלגעמיין מאכט מען פראבעס און עקספּרימענטען אויף קראליקעס גינו פיסס (ים חזיר־ ימליך) אויך מיין. די שווערינקייט מיט דיזע עקספּרימענטען איז דאס וואס די זע חיות זיינען ניט יעדען מאהל אונטער וואדרפען צו א געוויסער קראנקהייט און די אינאקולאציע אדער איינשפּריצונג שאדט זיי גאר ניט. און אויב זיי זיינען יא אונטערוואַרפען צו דיזער אדער יענער קראנקהייט האט זי ניט די זעלבע ווירקונג און בעווייזט ניט די זעלבע סימפ טאמען ווי ביי מענשען, צום ביישפּיעל קיינע פון די נידרערערע באשעפענישען אפילו מאלפעס זיינען ניט אונטערוואר פען צו לעפראַרי אדער קרעץ. מען נעהמט די שפעציפישע באקטעריע וועלכע מען וויל שטודירען, מען צומישט איהם מיט א געוויסער פליסיגקייט און מען שפּריצט עס אריין אין אן אדער אין דער היה. מען האלט איהר אונטער גענסטיגע קאנ דיצעס און מען היט איהר אב אום צו בא מערקען די סימפּטאמען. ווען זי ווערט קראנק אדער שטארבט, אין דעם לעצטען פאל מאכט מען איין "פאסט מארטיס" וועלכער צייגט גאנץ דייטליך אין וואס פיר א לאגע די ארגאנען געפינען זיך און וואס פיר א ווירקונג דיזער ספּעציפישער באציל האט געהאט אויף זיי. אלעס ווערט עקזאמיניירט אונטער'ן מיקראסקאפּ. ביין וואגען מען געפינט אויס. אבער אום גרינ גער צו פערשטעהן וועלען די קומענדע אר טיקלען געווידמעט זיין פאר עטליכע ער קלערונגען וועלכע וועלען העלפען צו פער שטעהן עס גענויער.

אין מיין קומענדען ארטיקעל וועל איך זיך מעהר אבשטעלען אויף די פערשיע־דענע סארטען אנשטעקונגען.

היינט די ערעפענונג פון דער אנטעריאר לעדזשיסלייטשור

היינט וועט זיין די ערעפענונג פון דער אנטעריאר לעדזשיסלייטשור.

דער ליוטענאנט גאווערנאר סער דזשאהן הענדרי וועט האלטען די טראהן רעדע דריי א זיינער נאכמיטאג. עס ווערט ערוואַרטעט אז פיעלע וויכטיגע געזעצען וועלען אנגענומען ווערען ביי דער זי־צונג.

זיבערג באמבארדירט.

אמסטערדאם פעב. 4

א בעריכט וועלכער איז דא ערהאל־טען געווארען מעלדעט אז א סקאדראן לופט פליהער האבען באמבארדירט זיבערג און האבען פעראורזאכט פיעל שאדען

זעהר א שעהנע התונה מיט פיעל צדקה.

אין הויז פון מ. פינקעלשטיין 31 וועגאלא סט. איז געפייערט געווארען די חתונה פון זיין טאכטער ענ' מר. מר. ד. ברזיל פון דזשארזטאן אנטעריא, ביי געדעקטע טישען מיט כל טוב. פיעלע נעסט און פריינד האבען בעשעהנט די התונה און האבען דערביי געד) נקט אן די מלחמה קרבנות מיט 20 דאלאר און ארץ ישראל'דיגע ליידענדע מיט זעקס דאלאר און פאר די ערשטע תלמוד תורה 7 דאלאר

מר. סירקין דער כלה'ס אנקעל האט בעצאהלט 2 דאלאר פאר'ן צעהלען און דער חתן אליין האט בעצאהלט 5 דאלאר פאר'ן אוועקטראגען.

מר. בראקסטאן א סאסייעטי ברודער צום מחות; וועלכער איז איינער פון די טיכטיגע פריער אף איזראעל מיטגליעדער האט געהאלטען צום ערפאלג פון די גע־זאמלטע געלד

רב נאדרדען און רעבו קאפלאן זיינען געווען די מסדר קדושין.

(2808)

מאטינעע 10 אבענדס 10, 15 און 25 סענט

HIPPODROME

די וואך פון מאנטאג 4-טען פעברואר.

דער אמת וועגען רוסלאנד!

איזואן מאזוקין און טאניע פעטנער

די בעריהמטסטע ארטיסטען פון רוסלאנד.

אין „די פיינטעד ראל"

דאס בילד ווערט געוויזען 1.55 4.15; און 8.15 נאכמיטאג

ענטטומען פון פיזיקעס בעריהמטער פאעמע.

וואדעוויל. פעטהיע נייעס.

מ. בראון

פייער, לייף, אקסידענט, פליים נלאז, און אויטאמאביל אינשורינג.

איך פליים פייער אינשורינגס אויף בילדינגס, פארניטשור און סטאק אין די זיכערסטע פאריף קאמפאניעס. שנעלע אסעגרינג און ראיעלע בעהאנד־לונג נאראנטירט.

M. BROWN

147 Seaton St, Phone M. 2364

LOEW'S

לאעוו'ס יאנג סטריט טהעאטער

אונאונטערבראכען

12 מיטאג ביז 11 נאכמיטאג

נאכמיטאג 10 סענט, 15 סענט.

אבענד 10 סענט 15 סענט און 25 ס.

פאז (וו)88 — חיי אלאם — נאלם — וואדעוויל.

די וואך פון מאנטאג 4-טען פעברואר.

די גרויסע עמאנציאנעלע אקטריסע

נארמא טאלמאדזש אין גייסטער פון לעבען

אן ערצעהלונג, ווי אזוי אמת'ע ליעבע בייט איבער פון א קאבארעט זיינ־ גערין אין א פרוי מיט א גאלדען הארץ די „סטאר" שטעלט פאר א דאפעלטע ראליע אין וועלבער עס פערלאנגט זיך זעהר פיעל קונסט. זי שטעלט פאר אן ארעמע שניידער מיידעל מיט א גאלדען הארץ און אין דערזעלבער צייט א פערדאַרבענע קאבארעט מיידעל. עס איז אויך ווערטה צו זעהען דעם בעריהמטען באל טאבאריען קאבארעט פון פאריז און דאס לעבען פון דער פרעהליכער מאסע מענשען, און דעם טריאומפ פון איהר קארירער.

די סטרענד 91 יאנג סטריט

די גאנצע היינטיגע וואך

א בלאט לעבעדיגע היסטאריע

דאס פאלען

פון די ראמאנאווס

פרייזען 10, 15 און 25 סענט

ווערט געוויזען 11, 1, 3, 5, 7, 9 אזייגער

לואיס מ. סינגער

לאיער און נאטארי פאבליק

קאמישיאנער פאר אלע פראווינצען פון קענעדע.

לאא אפיס 154 סימקא סטריט, טעלעפאן אדעלייד 919.

וואוינונג 433 פאלמערסטאן בולווארד. טעלעפאן קאלעדוש 4866.

ביזנעסלייט אויפמערקזאם

מיר ווילען אנאנסירען דאס מיר האבען געעפענט

א דזשאבינג ביזנעס איז 216 קווין וועסט

מיר האבען א זעלטענעם סטאק פון פרוען און מענער שיך. ספּעשעל דזשאבס קען מען ביי אונז אלע טאג קריגען.

די אנטעריא קלאדינג קאמ.

216 קווין סטריט וועסט קאר. מעקאל

THE EATON COAL CO.

Phone Ad. 2696

איטאן קאהל קאמ.

אפיס 352 קווין וועסט

טעלעפאן עדלייד 2696

וויכטיג פאר סטארקיפערס און פעדלערס!

מיר האבען שוין אזער פול ליין מענ'ס, ליידיעס און קינדערשע סוועטערס, אונטערוועיר, סטאקינגס, סאקס, פענטס, אווערהאלס, און פערשיעדענע דריי גודס וועלכע מיר האבען געקויפט לעצטען יאהר דא־פיר קכנען מיר פערקויפען ביליגער ווי אנדערע האלסיילערס.

פרובירט אונז בעפאר איהר געהט אין אנדער פלאץ. מיר דעליווערען ארדערס איבער גאנץ קענעדע.

קאפלאן און קאמפ.

229 קווין סט. וועסט טאראנטא טעל. אדלייד 3772

פעדלערס און סטארקיפערס

פאר וואס צאהלען טייער פאר ווייסטען ווען איהר קענט קויפען מיט 25 פראצענט ביליגער. מיר מאנופעקטשו־דען און אימפארטירען אלערליי וואל סילק און קרייפ דע־שין ווייסטען צו די ביליגסטע פרייזען.

טעלעפ. קאל. 8722

די קווין ווייסט קאמפ. 436 קווין סט. וועסט